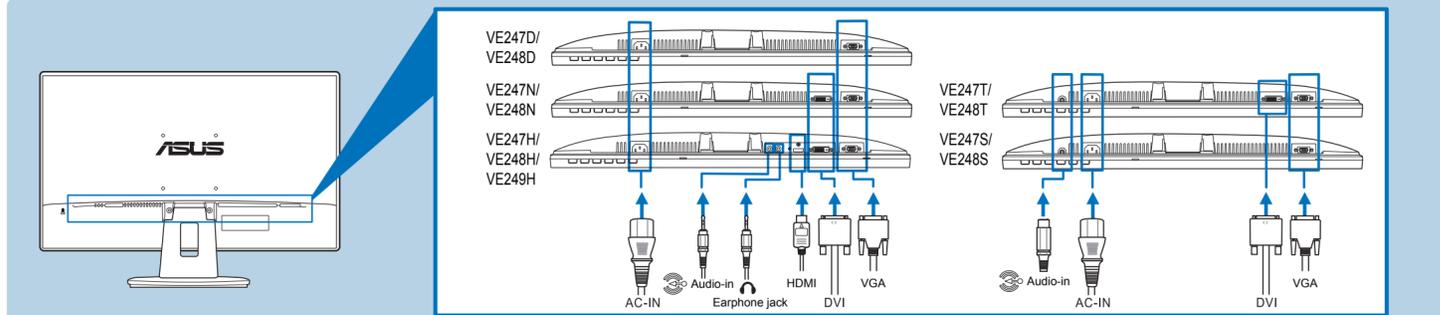


CONNECTING THE CABLES • Branchement des câbles • Anschließen der Kabel • Collegamento dei cavi • Conectar los cables • Подключение кабелей • De kabels aansluiten • Ligaço dos cabos • Kabloları bağlama • Tilslutning af kablerne • Kaapelien liittäminen • Koble til kablene • Ansluta kablarne • Podłączanie kabli • Connecting the cables • A kábelék csatlakoztatása • Conectarea caburilor • Povezivanje kablova • Συνδέσεις των καλωδίων • Соединение кабелей • Priopjenie káblou • توصيل الكابلات • 连接线缆 • 接続ケーブルを接続する • 배선 시지 작업서 • การเชื่อมต่อสายเคเบิล • Menyambungkan kabel • Kabelų prijungimas • Kabelų pievienošana • Kaabite ühendamine



To connect the audio cable: connect one end of the audio cable to the monitor's Audio-in port, the other end to the computer's audio-out port.
 To connect the power cord: connect one end of the power cord securely to the monitor's AC input port, the other end to a power outlet.
 To connect the VGA/DVI/HDMI cable:
 a. Plug the VGA/DVI/HDMI connector to the LCD monitor's VGA/DVI/HDMI port.
 b. Connect the other end of the VGA/DVI/HDMI cable to your computer's VGA/DVI/HDMI port.
 c. Tighten the two screws to secure the VGA/DVI connector.
 To use earphones: connect the end with plug type to the monitor's earphone jack.

*When these cables are connected, you can choose the desired signal from the Input Select Item in the OSD menu. * The HDMI cable is purchased separately.

Pour brancher le câble audio: branchez une extrémité du câble audio sur le port d'entrée Audio du moniteur, puis branchez l'autre extrémité sur le port de sortie audio de l'ordinateur.
 Pour brancher le cordon d'alimentation: branchez une extrémité du cordon d'alimentation sur le port d'entrée de ca du moniteur et l'autre extrémité sur une prise de courant.
 Pour brancher le câble VGA/DVI/HDMI:
 a. Branchez le connecteur VGA/DVI/HDMI sur le port VGA/DVI/HDMI du moniteur LCD.
 b. Branchez l'autre extrémité du câble VGA/DVI/HDMI sur le port VGA/DVI/HDMI de votre ordinateur.
 c. Serrez les deux vis pour bien attacher le connecteur VGA/DVI.

* Pour utiliser des écouteurs: branchez l'extrémité de type prise sur la prise écouteurs du moniteur.

Lorsque ces câbles sont branchés, vous pouvez choisir le signal désiré en utilisant l'élément Sélectionner la source dans le menu OSD. * Le câble HDMI doit être acheté séparément.

So schließen Sie das Audiokabel an: Verbinden Sie ein Ende des Audiokabels mit dem Audioeingangsanschluss am Monitor und das andere Ende mit dem Audioausgangsanschluss am Computer.
 So schließen Sie das Netzkabel an: Verbinden Sie ein Ende des Netzkabels mit dem Netzeingangsanschluss am Monitor und das andere Ende mit einer Steckdose.
 So schließen Sie das VGA/DVI/HDMI-Kabel an:
 a. Verbinden Sie den VGA/DVI/HDMI-Anschluss mit dem VGA/DVI/HDMI-Anschluss am LCD-Monitor.
 b. Verbinden Sie das andere Ende des VGA/DVI/HDMI-Kabels mit dem VGA/DVI/HDMI-Anschluss am Computer.
 c. Ziehen Sie die zwei Schrauben fest, um den VGA/DVI-Anschluss zu befestigen.
 So verwenden Sie einen Kopfhörer: Verbinden Sie den Stecker mit dem Kopfhöreranschluss am Monitor.

* Nach dem Anschließen dieser Kabel können Sie die gewünschte Signalquelle über die Funktion "Eingangswahl" im OSD-Menü auswählen. * Das HDMI-Kabel wird separat verkauft.

Collegamento del cavo audio: Collegare una estremità del cavo audio alla porta Audio-in (Ingresso audio) del monitor e l'altra estremità alla porta Audio-out (Uscita audio) del computer.
 Per collegare il cavo elettrico, collegare una estremità del cavo elettrico CA nell'apposita presa di ingresso del monitor, l'altra estremità ad una presa elettrica.
 Collegamento del cavo VGA/DVI/HDMI:
 a. Collegare il connettore VGA/DVI/HDMI alla porta VGA/DVI/HDMI del monitor LCD.
 b. Collegare l'altra estremità del cavo VGA/DVI/HDMI alla porta VGA/DVI/HDMI del computer.
 c. Stringere le due viti per fissare il connettore VGA/DVI.

Use delle cuffie: Collegare l'estremità con lo spinotto al connettore cuffie del monitor.

* Quando i cavi sono collegati, si può scegliere il segnale voluto usando la voce Selezione input del menu OSD. * Il cavo HDMI è da acquistarsi separatamente.

Para conectar el cable de audio: conecte un extremo del cable de audio al puerto de entrada de Audio del monitor, y el otro extremo al puerto de salida de audio del ordenador.
 Para conectar el cable de alimentación: conecte un extremo del cable de alimentación de forma segura al puerto de entrada de CA del monitor y el otro extremo a una toma de corriente eléctrica.
 Para conectar el cable VGA/DVI/HDMI:
 a. Enchufe el conector VGA/DVI/HDMI en el puerto VGA/DVI/HDMI del monitor LCD.
 b. Conecte el otro extremo del cable VGA/DVI/HDMI al puerto VGA/DVI/HDMI de su ordenador.
 c. Apriete los dos tornillos para asegurar el conector VGA/DVI.

Para usar auriculares: conecte el extremo con el enchufe a la toma de auriculares de su monitor.

* Cuando estos cables están conectados, puede elegir la señal de deseé desde el elemento de Selección de Entrada del menu OSD. * El cable HDMI debe ser adquirido por separado.

Подключение аудиокабеля: подключите один конец аудиокабеля к разъему аудиовхода монитора, а другой конец – к аудиовыходу компьютера.
 Для подключения сетевого шнура: аккуратно подключите один конец сетевого шнура к порту входа переменного тока монитора, а другой конец – к штепсельной розетке.
 Порядок подключения кабеля VGA/DVI/HDMI:
 a. Подключите разъем VGA/DVI/HDMI к порту VGA/DVI/HDMI ЖК-монитора.
 b. Подключите другой конец кабеля VGA/DVI/HDMI к порту VGA/DVI/HDMI вашего компьютера.
 c. Затяните два винта для закрепления разъема VGA/DVI.

Использование наушников: подключите конец со штекерным разъемом к разъему для наушников на мониторе.

* При подключении данных кабелей можно выбрать желаемый источник сигнала, используя функцию «Выбор входа» в экранном меню. * Кабель HDMI приобретается отдельно.

De audiokabel aansluiten: sluit een uiteinde van de audiokabel aan op de audiopoort van de monitor, het andere eind op de audiopoort van de computer.
 De voedingskabel aansluiten: sluit het ene uiteinde van de voedingskabel stevig aan op de wisselstroomingang van de monitor en stop het andere uiteinde in een stopcontact.
 De VGA/DVI/HDMI-kabel aansluiten:
 a. Steek de VGA/DVI/HDMI-connector in de VGA/DVI/HDMI-poort van de LCD-monitor.
 b. Sluit het andere uiteinde van de VGA/DVI/HDMI-kabel aan op de VGA/DVI/HDMI-poort van uw computer.
 c. Maak de twee schroeven vast om de VGA/DVI-aansluiting te beveiligen.
 Oortelefoon gebruiken: verbind het uiteinde met de Stekker met de ingang voor de oortelefoon op de monitor.

* Nadat deze kabels zijn aangesloten, kunt u het gewenste signaal selecteren onder Ingangselectie in het OSD-menu. * De HDMI-kabel is als los koop.

Para ligar o cabo de audio: ligue uma das extremidades do cabo de áudio à porta de entrada de Audio do monitor e ligue a outra extremidade à porta de saída de áudio do computador.
 Para ligar o cabo de alimentação: ligue uma das extremidades do cabo de alimentação à entrada de a. do monitor e ligue a outra extremidade do cabo à tomada elétrica.
 Para ligar o cabo VGA/DVI/HDMI:
 a. Ligue o conector VGA/DVI/HDMI à porta VGA/DVI/HDMI do monitor LCD.
 b. Ligue a outra extremidade do cabo VGA/DVI/HDMI à porta VGA/DVI/HDMI do computador.
 c. Aperte os dois parafusos para fixar o conector VGA/DVI.

Para ligar os auscultadores: ligue os auscultadores às tomadas correspondentes existentes no monitor.

Ses kablosunu bağlamak için: ses kablosunun bir ucunu (yukarı yönde) monitörün Ses giriş portuna, diğer ucunu bilgisayarın ses çıkış portuna bağlayın.
 Güç kablosunu bağlamak için: güç kablosunun bir ucunu sağlam bir şekilde monitörün AC giriş portuna, diğer ucunu güç çıkışına bağlayın.
 VGA/DVI/HDMI kablosunu bağlamak için:
 a. VGA/DVI/HDMI konektörünü LCD monitörün VGA/DVI/HDMI yuvasına takın.
 b. VGA/DVI/HDMI kablosunun diğer ucunu bilgisayarın VGA/DVI/HDMI yuvasına takın.
 c. VGA/DVI konektörü sağlamlaştırmak için iki vidayı sıkın.
 Kulaklık kullanmak için: Fiş tipinin ucunu monitörün kulaklık jakına takın.

* Bu kablolar takıldığında, OSD menüsünde Giriş Seçme maddesinde istenen sinyali seçebilirsiniz. * HDMI kablosu ayrı olarak satın alın.

Sådan tilsluttes lydkaabel: Forbind lydkaabelens ene ende til skærmen lyd-in port og den anden ende til computerens lyd-out port.
 Sådan tilsluttes netledningen: Forbind netledningens ene ende til skærmen AC-ind port og den anden ende til en stikkontakt.
 Sådan tilsluttes VGA/DVI/HDMI kablet:
 a. Forbind VGA/DVI/HDMI stikket til LCD skærmen VGA/DVI/HDMI port.
 b. Forbind VGA/DVI/HDMI kablets anden ende til computerens VGA/DVI/HDMI port.
 c. Sæt VGA/DVI stikket med de to skruer.

* Sådan bruges oreteltelefoner: Forbind stikket til skærmen hovedtelefoner.

* När disse kabler er forbundet, kan du vælge det ønskede signal fra "Input Select" (Indgangsvahl) i OSD menuen. * HDMI kablet må ikke købes separat.

Audiokabeln tilslutten: Lita audio-kabeln til ena av skärmens Audio-in-portin, toinen på tietokoneen lyd-out-portin.
 Virtuaalohdon liittäminen: liitä virtuaalohdon toinen pää tukevasti näytön AC-lyliporttiin, toinen pää virtuaalohdosaasiaan.
 VGA/DVI/HDMI-kaapelien liittäminen:
 a. Liitä VGA/DVI/HDMI-kaapeli LCD-monitorin VGA/DVI/HDMI-porttiin.
 b. Liitä VGA/DVI/HDMI-kaapelien toinen pää tietokoneen VGA/DVI/HDMI-porttiin.
 c. Kiristä kaksi ruuvia varmistamaan VGA/DVI-liitin.

Kuulokkeiden käyttäminen: liitä pistokkeellinen pää näytön kuulokkeisiin.

* Kun nämä kaapelit on liitetty, voi valita halutun signaalin Input Select (Tulovalinta)-kohdasta OSD-valikossa. * HDMI-kabelit ostettava erikseen.

Silk kobler du til lydkaabelen: Koble en ende av lydkaabelen til skjermens lyd-innakt og den andre enden til datamaskinens lyd-utkontakt.
 Silk kobler du til strømledningen: Koble en ende av strømledningen til AC-inngangskontaktene på monitoren og den andre enden til strømtakket.
 Silk kobler du til VGA/DVI/HDMI-kabelen:
 a. Koble VGA/DVI/HDMI-kontaktene til VGA/DVI/HDMI-porten på LCD-skjermen.
 b. Koble den andre enden av VGA/DVI/HDMI-kabelen til VGA/DVI/HDMI-porten på datamaskinen.
 c. Snu ti to å skruene så VGA/DVI-kontaktene sitter godt.
 Silk bruker du hodetelefoner: Koble enden med pluggen til hodetelefoningangen på skjermen.

* Når disse kablene er koblet til, kan du velge ønsket signal fra Input Select (Inngangsvahl)-elementet i skjermmeny. * HDMI-kabelen kjøpes separat.

Anslut ljudkabeln: anslut den ena änden av ljudkabeln till bildskärmens ljudingång och den andra änden till datorns ljudutgång.
 Ansluta nätkabeln: anslut ena änden av nätkabeln till monitorns nätuttag och den andra änden till ett vägguttag.
 Ansluta VGA/DVI/HDMI-kabeln:
 a. Anslut VGA/DVI/HDMI-kontaktin till LCD-monitorns VGA/DVI/HDMI-uttag.
 b. Anslut ena änden av VGA/DVI/HDMI-kabeln till datorns VGA/DVI/HDMI-uttag.
 c. Fäst VGA/DVI-kontakten med skruvarna.
 Använda hörlurar: anslut rätt kontakt till monitorns hörlursuttag.

* När dessa kablar är anslutna, kan du välja önskad signal från Input Select (Inngångsvahl)-elementet i skärmmeny. * HDMI-kabeln köpes separat.

Anslut ljudkabeln: anslut den ena änden av ljudkabeln till bildskärmens ljudingång och den andra änden till datorns ljudutgång.
 Ansluta nätkabeln: anslut ena änden av nätkabeln till monitorns nätuttag och den andra änden till ett vägguttag.
 Ansluta VGA/DVI/HDMI-kabeln:
 a. Anslut VGA/DVI/HDMI-kontaktin till LCD-monitorns VGA/DVI/HDMI-uttag.
 b. Anslut ena änden av VGA/DVI/HDMI-kabeln till datorns VGA/DVI/HDMI-uttag.
 c. Fäst VGA/DVI-kontakten med skruvarna.
 Använda hörlurar: anslut rätt kontakt till monitorns hörlursuttag.

* När dessa kablar är anslutna, kan du välja önskad signal från Input Select (Inngångsvahl)-elementet i skärmmeny. * HDMI-kabeln köpes separat.

Podłączenie audiokabla: podłączcie jeden koniec audiokabla k razemu audiowchodu monitora, a drugi koniec – k audiowychodowi komputera.
 Dla podłączenia sieciowego шнура: аккуратно подключите один конец сетевого шнура к порту входа переменного тока монитора, а другой конец – к штепсельной розетке.
 Порядок подключения кабеля VGA/DVI/HDMI:
 a. Подключите разъем VGA/DVI/HDMI к порту VGA/DVI/HDMI ЖК-монитора.
 b. Подключите другой конец кабеля VGA/DVI/HDMI к порту VGA/DVI/HDMI вашего компьютера.
 c. Затяните два винта для закрепления разъема VGA/DVI.

Использование наушников: подключите конец со штекерным разъемом к разъему для наушников на мониторе.

* При подключении данных кабелей можно выбрать желаемый источник сигнала, используя функцию «Выбор входа» в экранном меню. * Кабель HDMI приобретается отдельно.

Podłączenie audiokabla: podłączcie jeden koniec audio kabla do portu wejścia audio monitora, a drugi koniec – do wyjścia audio komputera.
 Do podłączenia sieciowego шнура: dokładnie podłączcie jeden koniec sieciowego шнура k portowi wejścia prądu zmiennego monitora, a drugi koniec do gniazda zasilania.
 W celu podłączenia kabla VGA/DVI/HDMI:
 a. Podłącz złącze VGA/DVI/HDMI do portu VGA/DVI/HDMI monitora LCD.
 b. Podłącz drugi koniec kabla VGA/DVI/HDMI do portu VGA/DVI/HDMI komputera.
 c. Dokręć dwie śruby w celu zamocowania złącza VGA/DVI.

Używanie słuchawek: podłączcie koniec kabla z wtyczką do gniazda słuchawkowego monitora.

* Po podłączeniu tych kabli, można wybrać wymagany sygnał z opcji Wybór wejścia w menu OSD. * Kabel HDMI można zakupić oddzielnie.

Po priopjenju zvukovohogo kabela: priopjite jeden koniec zvukovohogo kabela ke vsturnipnomu portu zvukovohu monitora i drugi konec k vystupnu zvuku komputera.
 Priopjenje siet'ovoho naprjajehoh kabela: dokladno priopjite jeden koniec siet'ovoho naprjajehoh kabela k vsturnipnomu portu pri priopjenje naprjajeha sietevohogo prjuda na monitora i drugi konec kabela priopjite k siet'ovoj zäbuvke.
 Priopjenje VGA/DVI/HDMI kabela:
 a. Konektor VGA/DVI/HDMI zävezite do portu VGA/DVI/HDMI na LCD monitora.
 b. Drugij konec kabela VGA/DVI/HDMI priopjite k VGA/DVI/HDMI portu na poçtobi.
 c. Pri zävezienje konektora VGA/DVI/HDMI zävezite dve skruvki.
 Poüzivanie sluchavok: priopjite koniec so zästrühoku ku konektoru pre sluchavki na monitora.

* Po priopjenju káblou mözete vybrat požadovaný signál i rámcu položky Input Select (Vöba vybrat) v rámcu OSD menu. * Kabel HDMI dbeil secatra kupit'.

توصيل كابل الصوت: وصد كابل طرفي كابل الصوت بمقتضى منفذ الصوت الموجود بالجهة الأمامية للمonitor، وصد كابل الطرف الأخرى بمقتضى منفذ الصوت الخارج من جهاز الكمبيوتر.
 توصيل كابل التيار الكهربائي: وصد كابل طرفي كابل التيار الكهربائي بمقتضى منفذ التيار المتردد الموجود في الجهة الأمامية للمonitor، وصد كابل الطرف الأخرى بمقتضى منفذ الطاقة الكهربائي.

توصيل كابل VGA/DVI/HDMI:
 a. أدخل موصل VGA/DVI/HDMI من منفذ VGA/DVI/HDMI الموجود على LCD.
 b. وصد الطرف الأخر من كابل VGA/DVI/HDMI إلى منفذ VGA/DVI/HDMI الموجود على جهاز الكمبيوتر.
 c. شد برغيين اثنين في كل طرف من أجل تثبيت موصل VGA/DVI.

استخدام سماعات الرأس: وصد طرف موصل سماعة الرأس الموجود بالجهة الأمامية للمonitor، وصد الطرف الأخرى من كابل الموصل إلى منفذ الطاقة الكهربائي.

* إذا تم توصيل هذه الكابلات، يمكنك اختيار الإشارة المطلوبة من قائمة إدخال Input Select (اختيار المدخل) في قائمة إعدادات العرض على الشاشة. * يجب أن يشتري كابل HDMI بشكل منفصل عن الباقي.

连接音频线: 将音频线的一端连接到显示器上的音频输入接口, 将另一端连接到计算机音频输出接口。
 连接电源线: 将电源线的一端牢固地插入显示器上的交流输入接口, 将另一端插入电源插座。
 连接VGA/DVI/HDMI线:
 a. 将VGA/DVI/HDMI接头插入显示器上的VGA/DVI/HDMI接口。
 b. 将VGA/DVI/HDMI接线的另一端连接到计算机的VGA/DVI/HDMI接口。
 c. 拧紧两个螺丝以固定VGA/DVI接头。
 使用耳机: 将耳机头的插端连接到显示器的耳机插孔。

* 当这些电缆连接好后, 您可以通过 OSD 菜单的 [输入选择] 项目中选择所要的信号。 * HDMI 线缆需另外购买。

连接音频线: 将音频线的一端连接到显示器的 Audio-in 连接埠, 另一端则连接到计算机音频输出埠。
 连接电源线: 将电源线的另一端牢固地连接到显示器的 AC 输入连接埠, 另一端则连接到电源插座。
 连接VGA/DVI/HDMI 线缆:
 a. 将VGA/DVI/HDMI接头插入显示器上的VGA/DVI/HDMI接口。
 b. 将VGA/DVI/HDMI接线的另一端连接到计算机的VGA/DVI/HDMI接口。
 c. 拧紧两个螺丝以固定VGA/DVI接头。

使用耳机: 将耳机头的插端连接到显示器的耳机插孔。

* 当完成这些连接后, 您就可以从 OSD 菜单的 [输入选择] 项目中选择所要的信号。 * HDMI 线缆需另外购买。

Подключение аудиокабеля: подключите один конец аудиокабеля к разъему аудиовхода монитора, а другой конец – к аудиовыходу компьютера.
 Для подключения сетевого шнура: аккуратно подключите один конец сетевого шнура к порту входа переменного тока монитора, а другой конец – к штепсельной розетке.
 Порядок подключения кабеля VGA/DVI/HDMI:
 a. Подключите разъем VGA/DVI/HDMI к порту VGA/DVI/HDMI ЖК-монитора.
 b. Подключите другой конец кабеля VGA/DVI/HDMI к порту VGA/DVI/HDMI вашего компьютера.
 c. Затяните два винта для закрепления разъема VGA/DVI.

Использование наушников: подключите конец со штекерным разъемом к разъему для наушников на мониторе.

* При подключении данных кабелей можно выбрать желаемый источник сигнала, используя функцию «Выбор входа» в экранном меню. * Кабель HDMI приобретается отдельно.

Pentru conectarea cablului audio: conectați un capăt al cablului audio la portul de intrare audio al monitorului, iar celălalt capăt la portul de ieșire audio al computerului.
 Pentru conectarea cablului de alimentare: conectați fix un capăt al cablului de alimentare la portul de intrare c.a. al monitorului, iar celălalt capăt la la priză electrică.
 Pentru conectarea cablului VGA/DVI/HDMI:
 a. Introduceți conectorul VGA/DVI/HDMI în portul cu același nume al monitorului LCD.
 b. Conectați celălalt capăt al cablului VGA/DVI/HDMI la portul cu același nume al computerului dvs.
 c. Strângeți cele două șuruburi pentru a fixa conectorul VGA/DVI.
 Pentru a folosi căștile: conectați extremitatea cu fișă la mufa de cască a monitorului.

* Când aceste cabluri sunt conectate, puteți alege semnalul dorit din elementul Input Select (Selecție intrare) din meniul OSD. * Cablul HDMI este achiziționat separat.

Da bi povezali audio kabl: povežite jedan kraj audio kabla za audio-in port monitora, a drugi kraj za audio-out port kompjutera.
 Da bi povezali kabl za struju: povežite jedan kraj kabla za struju bezbedno za ulazni AC port monitora, a drugi kraj za utičnicu za struju.
 Da bi povezali VGA/DVI/HDMI kabl:
 a. Priključite VGA/DVI/HDMI konektor za VGA/DVI/HDMI port LCD monitora.
 b. Povežite drugi kraj kabela VGA/DVI/HDMI kabl za VGA/DVI/HDMI port svog kompjutera.
 c. Povucite dva šrafa da bi sigurno VGA/DVI konektor.

* Da bi koristili slušalice: povežite kraj koji je kao utičnica za priključak za slušalice na monitoru.

* Kada su ovi kablovi povezani, možete da odaberete željeni signal preko stavke za izbor uvoza sa Menija na ekranu. * HDMI kabl je kupovan odvojeno.

Για τη σύνδεση του καλωδίου ήχου: συνδέστε το ένα άκρο του καλωδίου ήχου στην υποδοχή ήχου του monitor, το άλλο άκρο στην υποδοχή έξοδου ήχου του υπολογιστή.
 Για τη σύνδεση του καλωδίου τροφοδοσίας: συνδέστε το ένα άκρο του καλωδίου τροφοδοσίας με σωστά στο υποδοχή τροφοδοσίας της οθόνης και το άλλο άκρο σε μια πρίζα.
 Για να συνδέσετε το καλώδιο VGA/DVI/HDMI:
 a. Συνδέστε το φ. VGA/DVI/HDMI στην υποδοχή VGA/DVI/HDMI της LCD οθόνης.
 b. Συνδέστε το άλλο άκρο του καλωδίου VGA/DVI/HDMI στην υποδοχή VGA/DVI/HDMI του υπολογιστή.
 c. Σφίξτε τις δύο βίδες για να ασφαλίσετε το φ. VGA/DVI.

* Για να χρησιμοποιήσετε τα ακουστικά: συνδέστε το άκρο του φ. στην υποδοχή ακουστικών της οθόνης.

* Όταν συνδέσετε αυτό το καλώδιο, μπορείτε να επιλέξετε το σήμα που θέλετε από το στοιχείο Είσοδος (input) στο μενού OSD. * Το καλώδιο HDMI πωλείται χωριστά.

Свързване на аудио кабел: Свържете единия край на аудио кабела с аудио вход на монитора, а другият край с аудио изхода на компютъра.
 Свързване на захранващия кабел: Свържете единия край на захранващия кабел с AC входа на монитора, а другият край – към контакт.
 Свързване на VGA/DVI/HDMI кабел:
 a. Свържете VGA/DVI/HDMI конектора с VGA/DVI/HDMI порта на LCD монитора.
 b. Свържете другия край на VGA/DVI/HDMI кабела с VGA/DVI/HDMI порта на вашия компютър.
 c. Затегнете двата болта, за да закрепите VGA/DVI конектора.

* Използване на слушалки: Свържете края с жак за слушалки на компютъра.

* После того как кабель соединен, можете да выберите желаемый сигнал от пункта Input Select (Выбор входа) в меню OSD. * Кабель HDMI должен быть приобретен отдельно.

Priopjenju zvukovohogo kabela: priopjite jeden koniec audio kabla k portu pre audio vstup na monitora e drugi konec kabela priopjite k portu pre audio vstup na poçtobi.
 Priopjenje siet'ovoho naprjajehoh kabela: dokladno priopjite jeden koniec siet'ovoho naprjajehoh kabela k vsturnipnomu portu pri priopjenje naprjajeha sietevohogo prjuda na monitora i drugi konec kabela priopjite k siet'ovoj zäbuvke.
 Priopjenje VGA/DVI/HDMI kabela:
 a. Konektor VGA/DVI/HDMI zävezite do portu VGA/DVI/HDMI na LCD monitora.
 b. Drugij konec kabela VGA/DVI/HDMI priopjite k VGA/DVI/HDMI portu na poçtobi.
 c. Pri zävezienje konektora VGA/DVI/HDMI zävezite dve skruvki.
 Poüzivanie sluchavok: priopjite koniec so zästrühoku ku konektoru pre sluchavki na monitora.

* Po priopjenju káblou mözete vybrat požadovaný signál i rámcu položky Input Select (Vöba vybrat) v rámcu OSD menu. * Kabel HDMI dbeil secatra kupit'.

توصيل كابل الصوت: وصد كابل طرفي كابل الصوت بمقتضى منفذ الصوت الموجود بالجهة الأمامية للمonitor، وصد كابل الطرف الأخرى بمقتضى منفذ الصوت الخارج من جهاز الكمبيوتر.
 توصيل كابل التيار الكهربائي: وصد كابل طرفي كابل التيار الكهربائي بمقتضى منفذ التيار المتردد الموجود في الجهة الأمامية للمonitor، وصد كابل الطرف الأخرى بمقتضى منفذ الطاقة الكهربائي.

توصيل كابل VGA/DVI/HDMI:
 a. أدخل موصل VGA/DVI/HDMI من منفذ VGA/DVI/HDMI الموجود على LCD.
 b. وصد الطرف الأخر من كابل VGA/DVI/HDMI إلى منفذ VGA/DVI/HDMI الموجود على جهاز الكمبيوتر.
 c. شد برغيين اثنين في كل طرف من أجل تثبيت موصل VGA/DVI.

استخدام سماعات الرأس: وصد طرف موصل سماعة الرأس الموجود بالجهة الأمامية للمonitor، وصد الطرف الأخرى من كابل الموصل إلى منفذ الطاقة الكهربائي.

* إذا تم توصيل هذه الكابلات، يمكنك اختيار الإشارة المطلوبة من قائمة إدخال Input Select (اختيار المدخل) في قائمة إعدادات العرض على الشاشة. * يجب أن يشتري كابل HDMI بشكل منفصل عن الباقي.

连接音频线: 将音频线的一端连接到显示器上的音频输入接口, 将另一端连接到计算机音频输出接口。
 连接电源线: 将电源线的一端牢固地插入显示器上的交流输入接口, 将另一端插入电源插座。
 连接VGA/DVI/HDMI线:
 a. 将VGA/DVI/HDMI接头插入显示器上的VGA/DVI/HDMI接口。
 b. 将VGA/DVI/HDMI接线的另一端连接到计算机的VGA/DVI/HDMI接口。
 c. 拧紧两个螺丝以固定VGA/DVI接头。
 使用耳机: 将耳机头的插端连接到显示器的耳机插孔。

* 当这些电缆连接好后, 您可以通过 OSD 菜单的 [输入选择] 项目中选择所要的信号。 * HDMI 线缆需另外购买。

Подключение аудиокабеля: подключите один конец аудиокабеля к разъему аудиовхода монитора, а другой конец – к аудиовыходу компьютера.
 Для подключения сетевого шнура: аккуратно подключите один конец сетевого шнура к порту входа переменного тока монитора, а другой конец – к штепсельной розетке.
 Порядок подключения кабеля VGA/DVI/HDMI:
 a. Подключите разъем VGA/DVI/HDMI к порту VGA/DVI/HDMI ЖК-монитора.
 b. Подключите другой конец кабеля VGA/DVI/HDMI к порту VGA/DVI/HDMI вашего компьютера.
 c. Затяните два винта для закрепления разъема VGA/DVI.

Использование наушников: подключите конец со штекерным разъемом к разъему для наушников на мониторе.

* При подключении данных кабелей можно выбрать желаемый источник сигнала, используя функцию «Выбор входа» в экранном меню. * Кабель HDMI приобретается отдельно.

オーディオケーブルの接続: オーディオケーブルの一方の端をモニターのオーディオインポートに、もう一方の端をコンピュータのオーディオアウトポートに接続します。
 電源コードの接続: 電源コードの一方の端をモニターへのAC入力ポートにしっかりと接続し、もう一方の端を電源コンセントに接続します。
 c. つねねて締めてVGA/DVIコネクタを固定します。

イヤホンの使用: イヤホンのある方の端をモニターのイヤホンジャックに接続します。

* これらのケーブルを接続するときは、OSDメニューの入力選択項目から希望の信号を選択することができま。 * HDMIケーブルは別途お買い求めください。

오디오 케이블 연결 방법: 오디오 케이블 한쪽 끝을 모니터의 오디오 입력 포트에, 다른 한쪽 끝을 컴퓨터의 오디오 출력 포트에 연결합니다.
 전원 코드 연결 방법: 전원 코드 한쪽 끝을 모니터의 AC 입력 포트에, 다른 한쪽 끝을 컴퓨터의 콘센트에 연결합니다.

이러한 사용 방법: 플러그 타입의 한쪽 끝을 모니터 이어본 쪽에 연결합니다.

* 이 케이블이 연결되면, OSD 메뉴의 입력 선택 항목에서 원하는 신호를 선택할 수 있습니다. * HDMI 케이블은 별도로 구입해야 합니다.

オーディオケーブルの接続: オーディオケーブルの一方の端をモニターのオーディオインポートに、もう一方の端をコンピュータのオーディオアウトポートに接続します。
 電源コードの接続: 電源コードの一方の端をモニターへのAC入力ポートにしっかりと接続し、もう一方の端を電源コンセントに接続します。
 c. つねねて締めてVGA/DVIコネクタを固定します。

イヤホンの使用: イヤホンのある方の端をモニターのイヤホンジャックに接続します。

* これらのケーブルを接続するときは、OSDメニューの入力選択項目から希望の信号を選択することができま。 * HDMIケーブルは別途お買い求めください。

오디오 케이블 연결 방법: 오디오 케이블 한쪽 끝을 모니터의 오디오 입력 포트에, 다른 한쪽 끝을 컴퓨터의 콘센트에 연결합니다.

이러한 사용 방법: 플러그 타입의 한쪽 끝을 모니터 이어본 쪽에 연결합니다.

* 이 케이블이 연결되면, OSD 메뉴의 입력 선택 항목에서 원하는 신호를 선택할 수 있습니다. * HDMI 케이블은 별도로 구입해야 합니다.

オーディオケーブルの接続: オーディオケーブルの一方の端をモニターのオーディオインポートに、もう一方の端をコンピュータのオーディオアウトポートに接続します。
 電源コードの接続: 電源コードの一方の端をモニターへのAC入力ポートにしっかりと接続し、もう一方の端を電源コンセントに接続します。
 c. つねねて締めてVGA/DVIコネクタを固定します。

イヤホンの使用: イヤホンのある方の端をモニターのイヤホンジャックに接続します。

* これらのケーブルを接続するときは、OSDメニューの入力選択項目から希望の信号を選択することができま。 * HDMIケーブルは別途お買い求めください。

오디오 케이블 연결 방법: 오디오 케이블 한쪽 끝을 모니터의 오디오 입력 포트에, 다른 한쪽 끝을 컴퓨터의 콘센트에 연결합니다.

이러한 사용 방법: 플러그 타입의 한쪽 끝을 모니터 이어본 쪽에 연결합니다.

* 이 케이블이 연결되면, OSD 메뉴의 입력 선택 항목에서 원하는 신호를 선택할 수 있습니다. * HDMI 케이블은 별도로 구입해야 합니다.

オーディオケーブルの接続: オーディオケーブルの一方の端をモニターのオーディオインポートに、もう一方の端をコンピュータのオーディオアウトポートに接続します。
 電源コードの接続: 電源コードの一方の端をモニターへのAC入力ポートにしっかりと接続し、もう一方の端を電源コンセントに接続します。
 c. つねねて締めてVGA/DVIコネクタを固定します。

イヤホンの使用: イヤホンのある方の端をモニターのイヤホンジャックに接続します。

* これらのケーブルを接続するときは、OSDメニューの入力選択項目から希望の信号を選択することができま。 * HDMIケーブルは別途お買い求めください。

오디오 케이블 연결 방법: 오디오 케이블 한쪽 끝을 모니터의 오디오 입력 포트에, 다른 한쪽 끝을 컴퓨터의 콘센트에 연결합니다.

이러한 사용 방법: 플러그 타입의 한쪽 끝을 모니터 이어본 쪽에 연결합니다.

* 이 케이블이 연결되면, OSD 메뉴의 입력 선택 항목에서 원하는 신호를 선택할 수 있습니다. * HDMI 케이블은 별도로 구입해야 합니다.

オーディオケーブルの接続: オーディオケーブルの一方の端をモニターのオーディオインポートに、